



## CONSORZIO DI BONIFICA PIANURA DI FERRARA

Sede legale e recapito postale:  
44121 Ferrara - Via Borgo dei Leoni 28 - C.F. 93076450381  
web: [www.bonificaferrara.it](http://www.bonificaferrara.it) - e-mail: [info@bonificaferrara.it](mailto:info@bonificaferrara.it)  
pec: [posta.certificata@pec.bonificaferrara.it](mailto:posta.certificata@pec.bonificaferrara.it)

aderente all'   
Associazione Nazionale Consorzi Gestione e Tutela del Territorio e Acque Irrigue

**Presidenza, Direzione Generale, Area Amministrativa:**  
44121 Ferrara Via Borgo dei Leoni, 28 tel. 0532 218211 fax 0532 211402

**Area Tecnica, Area Servizi Generali:**  
44121 Ferrara Via Mentana 3/7 - tel. 0532 218111 fax 0532 218150

### Area Servizi Generali - Sezione Appalti e Contratti

44121 Via Mentana, 7 - tel. 0532 218121/2/3/4 - fax 0532 218166 - e-mail [roberto.giacometti@bonificaferrara.it](mailto:roberto.giacometti@bonificaferrara.it)

**OC29**

Opere di competenza del Ministero delle Politiche Agricole  
DD.MM. n. 7593 del 30/12/2000, n. 7384 del 11/9/2001 e n. 17470 del 9/9/2013

## **Progetto di adeguamento funzionale del sistema irriguo delle valli Giralda, Gaffaro e Falce – 1° e 2° lotto**

CUP J47B00000010001 - CIG 6640773B3B

detto in breve

## **“PROGETTO GIRALDA, GAFFARO, FALCE”**

**Importo a base d'appalto € 3.239.984,05 al netto di IVA**

Categoria generale prevalente OG6: € 3.048.232,11

Categoria specializzata scorporata OS30: € 191.751,94

## **STRALCIO DEL DISCIPLINARE DI GARA RIFERITO AL SOPRALLUOGO (revisionato)**

### **N.B.**

**Il sopralluogo è obbligatorio**, a pena di esclusione. Verrà rilasciato al riguardo un apposito **attestato**. Il termine ultimo per effettuare il sopralluogo è **lunedì 5 settembre 2016**. Il sopralluogo dovrà essere effettuato **previo appuntamento**, a partire da **martedì 21 giugno 2016**. Il tutto come indicato in dettaglio **all'art. 2** del presente Disciplinare, al quale si rimanda.

**Si raccomanda di evitare l'effettuazione dei sopralluoghi nelle ultime giornate prima della scadenza, onde consentire un ordinato svolgimento degli stessi.**

**La scadenza per la presentazione dell'offerta è fissata alle ore 12:00 di lunedì 12 settembre 2016.**

## **Art. 1. Amministrazione aggiudicatrice - Recapiti - Comunicazioni**

Amministrazione aggiudicatrice è il **Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara** (in seguito detto "**Consorzio**") - Sede Legale e Uffici Amministrativi Via Borgo dei Leoni 28 - 44121 Ferrara FE - C.F. 93076450381 - centralino 0532.218211 - fax 0532.211402 - indirizzo PEC posta.certificata@pec.bonificaferrara.it - sito web www.bonificaferrara.it.

**Contatti di natura istruttoria** ai fini dell'appalto: Sezione Appalti e Contratti - Sede Uffici Tecnici Via Mentana 7 - 44121 Ferrara FE - fax 0532.218166 - Referenti: Capo Sezione Geom. Roberto Giacometti, tel. 0532.218124, e-mail roberto.giacometti@bonificaferrara.it; Collaboratrice Rag. Monica Mingozi, tel. 0532.218121, e-mail monica.mingozi@bonificaferrara.it; Collaboratrice Dott.ssa Laura Bonfieni, tel. 0532.218122, e-mail laura.bonfieni@bonificaferrara.it; Collaboratrice Dott.ssa Giovanna Giglio, tel. 0532.218123, e-mail giovanna.giglio@bonificaferrara.it.

**Contatti di natura tecnica** ai fini dell'appalto: Sezione Progettazione e Direzione Lavori - Sede Uffici Tecnici Via Mentana 7 - 44121 Ferrara FE - tel. 0532.218116/18/19 - fax 0532.218150 - Referente: Capo Sezione e Direttore dei Lavori Ing. Marco Volpin, tel. 0532.218116, cell. 348.1539856, e-mail marco.volpin@bonificaferrara.it.

**L'offerta, a pena di esclusione**, va inoltrata esclusivamente in formato cartaceo, ossia posta raccomandata recapitata tramite i servizi postali di Stato o corriere privato o consegna a mano, in ogni caso con avviso o ricevuta di avvenuta consegna, come più avanti precisato all'art. 28.

**Le comunicazioni** di diversa natura relative all'appalto in oggetto possono essere inoltrate dai concorrenti, a loro giudizio:

- preferibilmente in formato digitale tramite **PEC posta elettronica certificata** all'indirizzo **posta.certificata@pec.bonificaferrara.it**; questa corrispondenza verrà protocollata e assumerà carattere formale;
- in formato cartaceo, ossia **posta raccomandata** recapitata tramite i servizi postali di Stato o corriere privato o consegna a mano, in ogni caso con avviso o ricevuta di avvenuta consegna, presso la Sede legale del Consorzio in **Via Borgo dei Leoni 28 - 44121 Ferrara FE**; questa corrispondenza verrà protocollata e assumerà carattere formale;
- in formato digitale tramite **posta elettronica non certificata**, ai recapiti individuali di posta elettronica non certificata delle sopra indicate persone competenti per materia; di norma questa corrispondenza non viene protocollata e avrà carattere informale.

Il **fax** è considerato dal Consorzio strumento di comunicazione **non preferibile**. Eventuali interpellazioni via fax saranno comunque evasi nelle forme ritenute più opportune.

Eventuali interpellazioni per **telefono**, che restano comunque possibili, non avranno alcuna rilevanza formale sul procedimento.

Ai fini di comunicazioni da parte del Consorzio, i concorrenti devono fornire in sede di offerta i loro recapiti di **PEC posta elettronica certificata**, di **posta cartacea** (anche presso una sede diversa da quella legale), di **posta elettronica non certificata**, di **telefono** e di **fax**.

Il Consorzio non risponde di eventuali disguidi o ritardi di trasmissione e di consegna ascrivibili al mittente, al vettore o al gestore del portale on-line.

L'offerta ed ogni altro documento a corredo dell'offerta devono essere prodotti in **lingua italiana**, o accompagnati da traduzione in lingua italiana, **a pena di esclusione**.

## **Art. 2. Documentazione di progetto e di gara - Informazioni pubbliche - Chiarimenti - Sopralluogo e relativo attestato**

Il Bando e il presente Disciplinare di gara, nonché l'altra documentazione di gara e gli elaborati di progetto, sono resi disponibili alla consultazione e all'acquisizione autonoma da parte degli interessati sul **sito web del Consorzio**, all'indirizzo **www.bonificaferrara.it**, sezione "Sportello contratti pubblici", percorso "Pre-informazione", "Bandi - Procedure aperte e ristrette in corso", "Lavori".

Sul medesimo sito, sezione e percorso saranno altresì **pubblicati tempestivamente** nel corso del procedimento, sino alla conclusione dello stesso, **ulteriori informazioni quali avvisi, rettifiche, precisazioni, calendario delle sedute pubbliche di gara**, ecc.. È compito e responsabilità esclusiva dei concorrenti, nel loro interesse, accedere a tali informazioni. Il Consorzio declina qualsiasi responsabilità in ordine a tardivi o mancati aggiornamenti informativi condotti autonomamente dai concorrenti.

Per eventuali **informazioni e chiarimenti di natura istruttoria** si può fare riferimento agli appositi contatti indicati al precedente art. 1.

Per eventuali **informazioni e chiarimenti di natura tecnica** si può fare riferimento agli appositi contatti indicati al precedente art. 1. A norma dell'art. 71, comma 2, del D.Lgs. 163/2006, dette informazioni e chiarimenti potranno essere forniti **non oltre lunedì 5 settembre 2016**.

Ai sensi dell'art. 106, comma 2, del D.P.R. 207/2010, il **sopralluogo** dei siti interessati dai lavori è **obbligatorio** e deve essere effettuato, **con l'assistenza di un Tecnico incaricato del Consorzio, non oltre lunedì 5 settembre 2016**, in coerenza a quanto previsto dall'art. 71, comma 2, del D.Lgs. 163/2006.

Il sopralluogo deve essere effettuato da **persona di fiducia dell'impresa**, con competenze adeguate a valutare lo stato dei luoghi, per quanto ciò possa influire sulla formulazione dell'offerta. Tale persona di fiducia può essere:

- **un legale rappresentante dell'impresa** (in tal caso senza necessità di espressa delega scritta);
- **un procuratore dell'impresa** (in tal caso senza necessità di espressa delega scritta);
- **un direttore tecnico dell'impresa** (in tal caso senza necessità di espressa delega scritta);
- **un tecnico dipendente dell'impresa**, munito di espressa **delega scritta** rilasciata dall'impresa stessa;
- **un tecnico esterno all'organico dell'impresa**, munito di espressa **delega scritta** rilasciata dall'impresa stessa.

**È ammesso che un medesimo tecnico esterno effettui il sopralluogo per più di un'impresa.**

In caso di **concorrente plurisoggettivo** (raggruppamenti temporanei di imprese, consorzi, GEIE, aggregazioni di imprese in rete, avalimento), il sopralluogo può essere effettuato - indif-

ferentemente - **da persona di fiducia di una qualsiasi impresa che agisce nell'interesse proprio e del concorrente plurisoggettivo**, e cioè:

- una qualsiasi impresa del raggruppamento temporaneo;
- il consorzio concorrente o una qualsiasi impresa consorziata destinata ad eseguire i lavori;
- il GEIE concorrente o una qualsiasi impresa raggruppata destinata ad eseguire i lavori;
- una qualsiasi impresa aderente al contratto di rete destinata ad eseguire i lavori;
- l'impresa concorrente ausiliata o quella ausiliaria in caso di avvalimento.

L'incaricato del sopralluogo per conto del concorrente dovrà produrre al Tecnico del Consorzio - **in formato cartaceo, brevimano, nel giorno di visita** - la seguente **documentazione**:

- il **legale rappresentante** o il **direttore tecnico** dell'impresa dovrà produrre **copia dell'attestazione SOA o copia del certificato o della visura rilasciati dalla CCIAA**, da cui si possa ricavare il suo nominativo e ruolo in seno all'impresa;
- il **procuratore** dell'impresa dovrà produrre **copia della procura**;
- il **tecnico delegato dipendente od esterno** all'impresa dovrà produrre **originale o copia di espressa delega scritta** rilasciata dall'impresa;
- tutti dovranno produrre una **fotocopia fronte/retro di un valido documento d'identità**.

Il Tecnico del Consorzio **prenderà visione e tratterrà** i suddetti documenti.

Terminato il sopralluogo, il Tecnico del Consorzio rilascerà alla persona di fiducia dell'impresa, **in unico esemplare originale preliminarmente vidimato, un attestato di avvenuto sopralluogo, che andrà datato e sottoscritto da entrambi**. Il Tecnico del Consorzio non ne produrrà né tratterrà copia.

Il Consorzio non registrerà né conserverà un elenco di coloro che effettueranno il sopralluogo. **È esclusiva responsabilità del concorrente conservare con cura l'attestato** ai fini della partecipazione alla gara. Il Consorzio non risponde dell'eventuale danneggiamento o smarrimento del documento. In tali eventuali circostanze, il sopralluogo dovrà essere ripetuto prendendo un nuovo appuntamento.

**L'attestato in originale dovrà essere prodotto a corredo dell'offerta, a pena di esclusione.**

È altresì **causa di esclusione** la produzione in sede di offerta di un attestato rilasciato **ad un'impresa diversa dal concorrente e non cointeressata**, direttamente o indirettamente, alla partecipazione alla gara, come desumibile dalla documentazione prodotta a corredo dell'offerta.

**Il sopralluogo va effettuato previo appuntamento da concordare, tra le 8:30 e le 13:00 dei giorni lavorativi, sabato escluso, con una delle Collaboratrici della Sezione Appalti e Contratti:** Rag. Monica Mingozi, tel. 0532.218121, e-mail [monica.mingozi@bonificaferrara.it](mailto:monica.mingozi@bonificaferrara.it); Dott.ssa Laura Bonfieni, tel. 0532.218122, e-mail [laura.bonfieni@bonificaferrara.it](mailto:laura.bonfieni@bonificaferrara.it); Dott.ssa Giovanna Giglio, tel. 0532.218123, e-mail [giovanna.giglio@bonificaferrara.it](mailto:giovanna.giglio@bonificaferrara.it).

Il sopralluogo potrà essere effettuato nei giorni **dal lunedì al venerdì**, principalmente in mattinata, **a partire da martedì 21 giugno 2016 e, come detto, fino a lunedì 5 settembre 2016, con esclusione del periodo feriale dall'8 al 19 agosto 2016, esclusivamente nei giorni ed agli orari prestabiliti dal Consorzio, che saranno indicati dalle suddette Collaboratrici.**

Rispetto all'orario prefissato è ammesso un **ritardo di massimo 15 minuti**. Oltre detta tolleranza il Consorzio non garantisce la possibilità di effettuare il sopralluogo, che se necessario dovrà essere ripetuto prendendo un nuovo appuntamento.

**Si raccomanda di evitare l'effettuazione dei sopralluoghi nelle ultime giornate prima della scadenza, onde consentire un ordinato svolgimento degli stessi.**

**I Tecnici incaricati dal Consorzio di fornire assistenza in fase di sopralluogo sono:** Geom. Daniele Lavezzi, cell. 348.5294984, (tel. 0533.313173), e-mail daniele.lavezzi@bonificaferrara.it; Geom. Lauro Gennari, cell. 348.5608006, (tel. 0533.993732), e-mail lauro.gennari@bonificaferrara.it; Geom. Andrea Serio, cell. 340.9646320, (tel. 0533.728726), e-mail andrea.serio@bonificaferrara.it. Detti Tecnici dovranno essere contattati solo per **comunicazioni urgenti**, nelle fasce orarie **dalle 8:30 alle 12:00 e dalle 14:30 alle 17:00**.

Il **luogo d'incontro** è presso **l'impianto idrovoro Pomposa**, in Via per Volano 14, Località Pomposa, Comune di Codigoro, in prossimità della Strada Statale 309 Romea (E55) e nelle immediate vicinanze della locanda ristorante del Passo Pomposa, coordinate geografiche Nord 44°49'16.70", Est 12°10'50.48". Sul sito web del Consorzio, all'indirizzo, sezione e percorso sopra riportati, sono disponibili una mappa e una fotografia aerea del luogo.